

© Перевод предоставлен российским изданием «Бюллетень Европейского Суда по правам человека» (www.echr.today). Разрешение на публикацию перевода на русский язык дано исключительно для его включения в базу HUDOC Европейского Суда.

© This document was provided by the Russian edition of the *Bulletin of the European Court of Human Rights* (www.echr.today). Permission to re-publish this translation into Russian has been granted for the sole purpose of its inclusion in the Court's database HUDOC.

Пескадор Валеро против Испании [Pescador Valero – Spain] (№ 62435/00)

Постановление от 17 июня 2003 г. [вынесено IV Секцией]

Обстоятельства дела

Заявитель обжаловал в административном порядке решение ректора Университета Кастилия-Ла-Манча (далее именуется – УКЛМ) об увольнении его с должности начальника административного персонала университетского городка Альбасете. Председатель Высшего суда, рассматривавший дело, был приглашенным профессором права в УКЛМ, за что получал заработную плату. Заявитель утверждал, что об этом факте ему стало известно через полтора года после подачи им соответствующей жалобы, в связи с чем он заявил ходатайство об отводе этого судьи. Однако ходатайство об отводе судьи было оставлено без удовлетворения на том основании, что оно было подано слишком поздно, а заявителю, в свою очередь, в силу его должностных обязанностей начальника административного персонала должно было быть известно о том, что судья был связан с университетом. Наряду с этим суд отметил, что заявитель не смог представить доказательств того, что об этом обстоятельстве ему стало известно гораздо позднее. Прошение заявителя в порядке производства о защите конституционных прав и охраняемых законом интересов (*amparo*) в Конституционный суд Испании было оставлено без удовлетворения.

Вопросы права

По поводу пункта 1 Статьи 6 Конвенции. Нет оснований утверждать, что до подачи заявителем ходатайства об отводе судьи он знал судью, даже если в силу должностных обязанностей он должен был его знать. Более того, отклоняя ходатайство заявителя об отводе судьи, суд основывался на предположении о том, что заявитель должен был знать о том, что судья был связан с университетом, выступавшим ответчиком по делу. Данное предположение не подкреплялось весомыми доказательствами. Кроме того, требовать от заявителя доказательств того, что он не знал этого судью, равносильно возложению на него чрезмерного бремени доказывания.

Будучи профессором, приглашенным для чтения лекций в университете, судья на протяжении нескольких лет на регулярной основе был профессионально тесно связан с университетом. Судья периодически получал от университета существенное вознаграждение за свою преподавательскую деятельность. Совмещение судьей функций приглашенного профессора, получающего вознаграждение от стороны-ответчика по делу, могло вызвать у заявителя обоснованные опасения относительно должной беспристрастности судьи при рассмотрении дела по его жалобе.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу о том, что было допущено нарушение положений пункта 1 Статьи 6 Конвенции (принято единогласно).

Компенсация

В порядке применения Статьи 41 Конвенции. Европейский Суд постановил выплатить заявителю 2 000 евро в возмещение морального вреда.